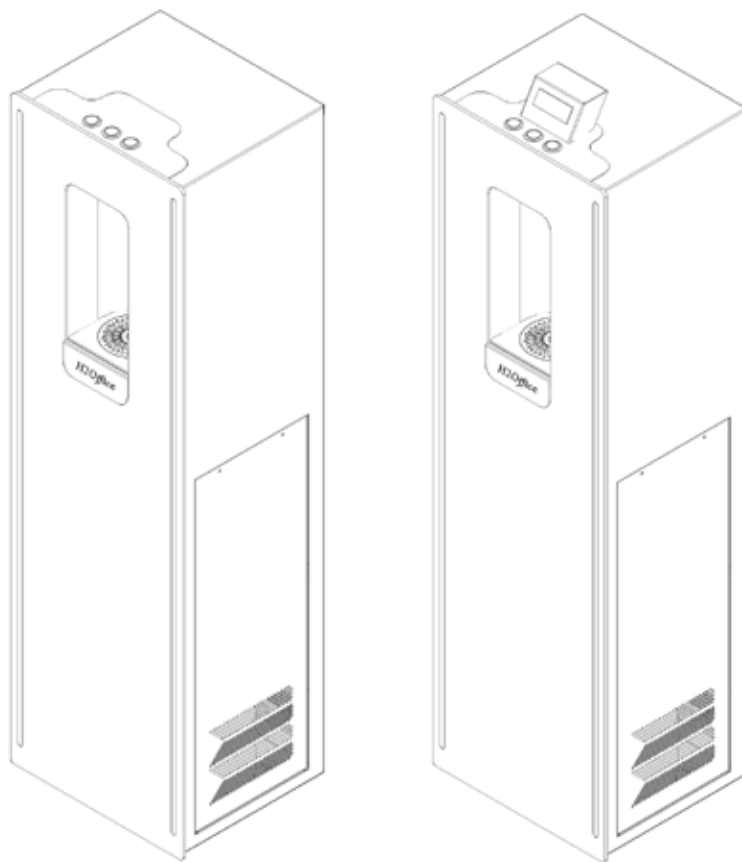


italbedis®
WATER, NATURALLY. SINCE 1989.

H2Office

Manuale utente / tecnico



CLIENTE

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver scelto i nostri prodotti.

L'esperienza di tecnici qualificati, operanti da anni nel settore della refrigerazione e trattamento dell'acqua, ha permesso la **realizzazione di questa apparecchiatura** che, sottoposta ad un **rigoroso controllo di qualità** secondo precisi standard aziendali, impiega componentistica e accessori specifici per **l'uso alimentare e conformi alle norme vigenti**.

Questo manuale **fornisce tutte le informazioni necessarie per l'installazione, l'uso e la manutenzione della vostra macchina**. Il buon funzionamento e la sua durata dipenderanno dalla buona manutenzione e dall'attenzione nell'utilizzo.

Si prega di consultare **il manuale d'uso con attenzione prima dell'utilizzo e di conservarlo con cura**, per renderlo consultabile in ogni momento e per qualsiasi dubbio tecnico o di utilizzo.

ITALBEDIS S.R.L

italbedis®

WATER, NATURALLY. SINCE 1989.



QUALITY MANAGEMENT SYSTEM
ISO 9001:2015



FOOD SAFETY
MANAGEMENT SYSTEM
ISO 22000:2018



INDICE

INDICE

03	Cliente	39	Manutenzione e pulizia
04	Indice	42	Manutenzione straordinaria
05	Riferimenti normativi ai fine della marcatatura ce	43	Gestione dei rifiuti apparecchiature elettriche
06	Iconografia generale	44	Funzionamenti irregolari-cause-rimedi
07	H2Office	46	Scheda/registro di manutenzione
08	H2Office caratteristiche tecniche	48	Disegno tecnico
09	Avvertenze generali		
10	Riconoscimento apparecchio		
11	Garanzia, trasporto e imballaggio		
12	Informazioni sulla sicurezza		
14	Installazione		
20	Prima messa in funzione		
22	Assemblaggio filtro (optional)		
25	Programmazione H2OFFICE (vending option)		

RIFERIMENTI NORMATIVI AI FINE DELLA MARCATURA CE



EMC
2014/30/UE
(direttiva EMC)

LVD

LVD
2014/35/UE
(direttiva LVD)



RoHS2
2011/65/UE
(direttiva ROHS2)

La società **ITALBEDIS S.R.L** dichiara inoltre che per la progettazione e verifica di costruzione della apparecchiatura sono state applicate le seguenti norme:

- ❶ EN 60335-1: 2012_01 ❷ EN 60335-2-34 (2013_06) ❸ EN 55014-1: 2008 + A1: 2010 + A2:2012.
❹ EN 55014-2: 2015_04 ❺ EN 61000-3-2: 2006_04 ❻ EN 61000-3-3: 2013_08
❼ EN 50581: 2013-05

La documentazione tecnica comprovante la conformità ai requisiti di legge è conservata presso la ns. sede di Legnago

L'apparecchiatura rispetta i requisiti previsti dal D.M. nr. 25 del 7 Febbraio 2012 "Disposizioni tecniche concernenti apparecchiature finalizzate al trattamento dell'acqua destinata al consumo umano" ed in particolare quindi tutte le parti a contatto con l'acqua sono conformi al DM n.174 del 6 aprile 2004 "Regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano".

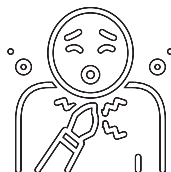
ICONOGRAFIA GENERALE



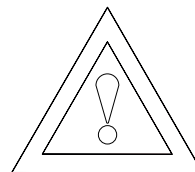
PERSONALE
QUALIFICATO



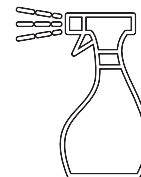
PERSONALE
NON QUALIFICATO



PERICOLO
INTOSSICAZIONE



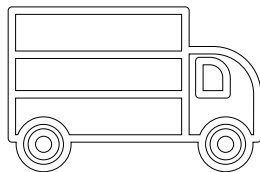
ATTENZIONE



NON UTILIZZARE
PRODOTTI SOLVENTI



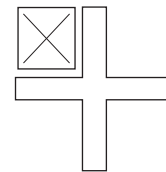
GARANZIA



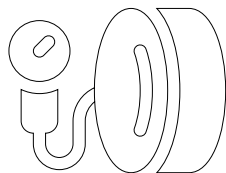
TRASPORTO



MATERIALE E IMBALLAGGIO



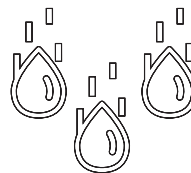
POSIZIONE E MANUTENZIONE



ALLACCIAMENTO IDRICO



ALLACCIAMENTO ELETTRICO



NON LAVARE CON GETTI
D'ACQUA DIRETTI



NON TOCCARE IL PUNTO
DI EROGAZIONE

H2OFFICE

H2OFFICE

Indica un sistema tecnologico sviluppato da ITALBEDIS SRL che si riserva **tutti i diritti del marchio e ne vieta espressamente ogni uso** non autorizzato.

CENTRI ASSISTENZA

L'abilitazione ad intervenire sul dispositivo viene concessa a **centri di assistenza**, espressamente selezionati da ITALBEDIS SRL che ne verifica periodicamente la **competenza del personale**, attraverso l'effettuazione di corsi specifici, fornendo loro **parti di ricambio originali**. In caso sorgessero difficoltà od inconvenienti essi sono a Vostra completa disposizione per ogni **chiarimento o eventuale intervento**.

IMPORTANZA E LIMITI DEL MANUALE

Il presente manuale è **strutturato** per fornire una **informazione** generale e le specifiche **istruzioni per l'uso e conduzione da parte dell'Utente**. Esso definisce le situazioni potenzialmente pericolose da evitare per prevenire tutti i rischi connessi.

Il presente manuale contiene e descrive le **informazioni** definite **d'uso** e di **controllo da parte dell'Utente** e quelle relative allo **smontaggio** del dispositivo o di alcune sue parti, da eseguire esclusivamente a cura di personale qualificato secondo le **vigenti norme in tema di sicurezza** del lavoro. Il presente manuale non consente la rintracciabilità del prodotto, né definisce i limiti della fornitura e garanzie che debbono essere **esclusivamente desunti dai documenti di vendita e spedizione**.

CLAUSOLA DI PROPRIETA'

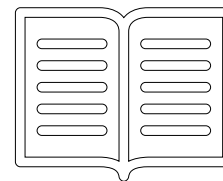
Quanto contenuto nel presente manuale è di proprietà esclusiva della ITALBEDIS SRL e non può essere **riprodotto, copiato in nessuna forma (elettronica, cartacea), ceduto o destinato ad altri usi**.

Il manuale può essere utilizzato solo come mezzo di riferimento **all'impianto fornito** e non deve essere sottoposto all'esame di terzi senza autorizzazione scritta della ITALBEDIS SRL .

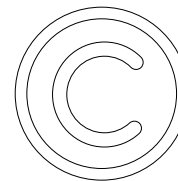
A tutela del copyright ogni uso non autorizzato o abuso, sarà perseguito a termini di legge.



CENTRI ASSISTENZA



IMPORTANZA E LIMITI MANUALE



COPYRIGHT

H2OFFICE CARATTERISTICHE TECNICHE

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Dimensioni (LxPxH)*
   H2office	20 l/h	1/12 Hp	150 l/h	1,5 l	356x342x1274 mm

*inclusa vaschetta raccogli goccia

- Materiale carrozzeria:
Lamiera galvanizzata verniciata a polvere
- Pannello frontale: **Plexiglass trasparente personalizzabile**
- Dimensione vano erogazione (LxPxH): **120x140x290 mm**
- Pressione alimentazione idrica: **2 - 3,5 bar**
- Temperatura ambiente d'esercizio: **10 - 35° C**
- Temperatura acqua alimentazione (min-max): **10-25° C**
- Produzione acqua refrigerata: **20 l/h**
- Alimentazione elettrica: **230 V- 50 Hz**
- Interruttore **on/off**
- Potenza elettrica assorbita: **280 W**
- Unità refrigerante compressore ermetico: **1/12 Hp**
- Pompa carbonatore: **Membrana 150 l/h**
- Capacità carbonatore: **1,5 l**

AVVERTENZE GENERALI

H2Office, oggetto del presente manuale, è stata progettata, realizzata e protetta per l'erogazione di acqua potabile della rete idrica, che deve tassativamente risultare entro i limiti di potabilità come fissato dal D.lgs 18/2023 in attuazione della direttiva (UE) 2020/2184 concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano, opportunamente filtrata prima dell'ingresso all'impianto al fine di ottenere un prodotto dalle caratteristiche organolettiche migliorate (odore, colore, sapore) rispettando le caratteristiche essenziali dei sali minerali.

H2Office è stata costruita a regola d'arte e con materiali di prima qualità che sono stati sottoposti ad un rigoroso controllo secondo i nostri standard aziendali. Tutti i materiali e i componenti sono stati testati e collaudati lungo tutto il processo di produzione, in modo da garantire la conformità sia normativa che igienico-sanitaria del prodotto. La sua sicurezza nell'impiego è garantita se viene rispettato questo manuale d'uso. L'utilizzo non corretto e l'inosservanza del manuale d'uso possono comportare potenziale pericolo sia per la salute dell'operatore, che per quella del consumatore e per l'ambiente. Il Costruttore declina ogni forma di responsabilità per eventuali danni a persone o cose, causati dalla non osservanza di quanto riportato nel presente manuale.

DESTINAZIONE D'USO

H2office è adibita per refrigerare, gasare (per il modello con acqua gasata Plus) l'acqua proveniente dalla rete idrica o da fonti di acqua potabile, nelle condizioni descritte sui dati tecnici. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso. Ogni alterazione o modifica dell'apparecchiatura, se non autorizzata da ITALBEDIS farà decadere la marcatura CE e la garanzia del prodotto.



PARAMETRI OPERATIVI E AMBIENTALI

Temperatura min ambiente = 5°C

Temperatura max ambiente = 40°C (non continuativa)

Umidità relativa max = 90% (con assenza di fenomeni di condensa)

Pressione minima acqua = 1,5 bar durante l'erogazione

Pressione massima acqua = 3,5 bar

Alimentazione elettrica = 230 VAC±10% (50 HZ) monofase



PRESSIONE DELL'ACQUA

1,5 / 3,5

RICONOSCIMENTO APPARECCHIO

Riconoscimento dell'apparecchio

L'apparecchio viene identificato tramite una targhetta posta sul retro dello stesso, nella quale sono riportate le seguenti informazioni:

A. modello,

B. matricola,

C. codice

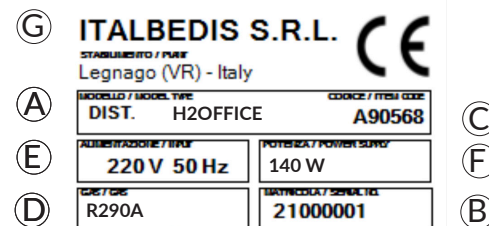
D Gas refrigerante

E. alimentazione,

F. potenza max,

G. costruttore e paese di fabbricazione

H. anno di produzione (**LE PRIME** due cifre della matricola)

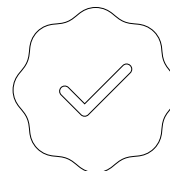


GARANZIA / TRASPORTO / IMBALLAGGIO

GARANZIA

ITALBEDIS garantisce gli apparecchi di propria produzione, contro vizi e difetti di materiale e di lavorazione. La garanzia ha una **validità di 12 mesi** a partire dalla data di consegna riportata sul documento di trasporto. ITALBEDIS non risponde di vizi dovuti a deterioramento delle parti soggette ad usura nelle normali e corrette condizioni d'impiego o di danni imputabili a negligenza dell'utilizzatore. La garanzia si esplica con la sostituzione e riparazioni, presso lo stabilimento ITALBEDIS del pezzo difettoso, previo suo ricevimento in porto franco.

Rimangono escluse eventuali spese, danni, interessi ed indennizzi di sorta.

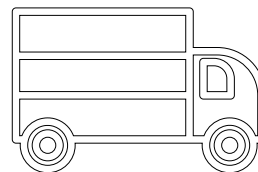


GARANZIA

TRASPORTO

Il refrigeratore deve essere movimentato sempre e solo in posizione verticale. Il trasporto dell'apparecchio in posizione orizzontale può provocare gravi danni al refrigeratore. Nel caso il refrigeratore venisse inclinato parzialmente durante il trasporto, si raccomanda di collocare lo stesso su base piana per qualche ora (almeno 12) prima di accendere l'impianto frigorifero. Al ricevimento della merce assicurarsi che l'apparecchio si presenti integro senza danneggiamenti che potrebbero essere stati causati dal trasporto. In caso contrario notificare immediatamente al trasportatore eventuali anomalie ed informare ITALBEDIS dell'accaduto.

Rimangono escluse eventuali spese, danni, interessi ed indennizzi di sorta.



TRASPORTO

IMBALLAGGIO

I materiali di imballaggio (in particolar modo eventuali sacchetti di plastica) devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo. Per lo smaltimento delle parti che compongono l'imballo attenersi alle vigenti normative in materia suddividendo le parti in cartone da quelle in plastica.

La macchina è protetta da un **involucro in polietilene**.

L'apparecchio deve essere **sempre trasportato e depositato in posizione verticale**.

N.B. Se fosse stato trasportato o depositato in una posizione diversa da quella indicata, deve essere ricollocato nella posizione corretta e lasciato riposare 24 ore prima di procedere alla messa in funzionamento.



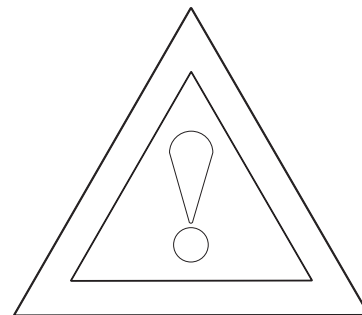
IMBALLAGGIO



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non installare l'apparecchiatura su **piani inclinati o sopra cuscini, tappeti, pedane o ripiani.**
- Utilizzare **solo acqua potabile** dal rubinetto e non acqua di pozzo, piovana, di fiume di mare.
- Non usare **acqua calda.**
- Utilizzare l'apparecchiatura in **ambienti puliti.**
- **Non tirare i tubi** per muovere l'apparecchiature.
- Non esporre direttamente ai **raggi solari o ad alte temperature.**
- **Pulire periodicamente il prodotto** (vedi sezione apposita).
- Non posizionare apparecchi elettrici riscaldati o sostanze infiammabili vicino all'apparecchio
- Non **aprire o modificare** il prodotto.
- Se vengono riscontrate delle **perdite d'acqua**, chiamare l'assistenza.
- Non permettere l'**utilizzo dell'apparecchio ai bambini.**
- **Conservare il presente manuale** per future consultazioni
- L'apparecchio **non è destinato** ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza di conoscenza, a meno che se abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'impianto. I **bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.**
- I componenti dell'**imballaggio** (sacchetti in plastica, protezione in polistirolo ecc..) **devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.**
- Prima di qualsiasi operazione di **manutenzione o pulizia** disinserire dalla rete di alimentazione elettrica l'apparecchio, staccando la presa
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio **accertarsi che non abbia subito danni** durante il trasporto. In tal caso non collegarla alla rete di alimentazione elettrica rivolgersi al rivenditore.
- Utilizzare l'apparecchio **solo per l'uso per cui è stato concepito.**
- Non lasciar la macchina agli **agenti atmosferici.**
- La manutenzione nonché le eventuali riparazioni devono essere eseguite



ATTENZIONE!

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

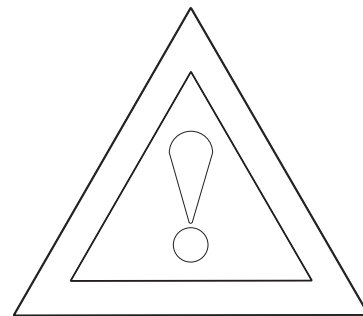


solo da **centri autorizzati** che dispongono dei **pezzi di ricambi originali** forniti dal costruttore. Riparare da sé l'apparecchio può essere estremamente pericoloso. In caso di problemi sull'apparecchio, contattare servizio di assistenza autorizzato. Qualunque intervento di **riparazione effettuato da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia**, anche se la sua durata non fosse giunta al termine.

- **Non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina della presa.**
- Accertarsi che l'impianto elettrico di rete sia provvisto di un **interruttore differenziale (tipo salvavita) a norma di legge.**
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia manutenzione, **disinserire dalla rete di alimentazione elettrica l'apparecchio**, staccando la presa.
- Per qualsiasi intervento rivolgersi al **servizio tecnico di assistenza** o ad un **tecnico autorizzato.**
- La macchina deve essere posta in un luogo aerato, comunque il volume minimo libero deve essere pari a 3 m³.
- La macchina deve essere posta in un luogo sufficientemente fresco e asciutto, la temperatura dell'aria non deve superare i 60°C
- Non utilizzare fiamme o sorgenti di calore in prossimità della macchina, comunque ad una distanza dalla stessa inferiore a 3 metri.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Se presenti sostituire i **filtri periodicamente** secondo le indicazioni del produttore
- Erogare acqua per almeno **cinque minuti dopo ogni cambio filtro** o dopo **prolungato inutilizzo**
- Utilizzare solo i **prodotti consigliati** per la pulizia interna (vedi sezione manutenzione periodica)
- La pressione dell'acqua di alimentazione deve essere compresa tra massimo di **3,5 bar** ed il minimo di **1,5 bar**. Per pressioni superiori a 6 bar, 600 KPA O in caso di colpi d'ariete, è indispensabile **installare un regolatore di pressione d'acqua**. Per lunghi periodi di inattività, **15/20 giorni** è consigliabile **sanitizzare** l'apparecchio e **far scorrere l'acqua per almeno 15/20 minuti.**
- Utilizzare **solo ricambi originali.**
- Per la manutenzione seguire **scrupolosamente** le indicazioni del presente manuale o rivolgersi al **servizio tecnico autorizzato.**



ATTENZIONE!

INSTALLAZIONE

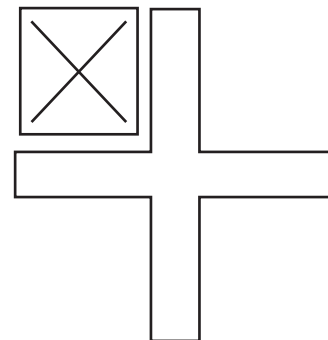
POSIZIONAMENTO

Posizionare l'apparecchio in un **luogo pulito, ben areato e lontano da fonti di calore**. L'apparecchiatura inoltre non è stata progettata per operare in presenza di eccessiva umidità, all'esterno ed in **atmosfera esplosiva**, pertanto non è consentita l'installazione e l'uso in dette condizioni. Collocare l'apparecchio su un **piano stabile ed idoneo a sostenere il peso dell'apparecchio**. **Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone incapaci**.

Non installare la macchina in prossimità di fonti di calore! (Forni elettrici, termosifoni, bocche di uscita di impianti frigoriferi, ecc...).

In ogni caso il corpo macchina deve essere posizionato rispettando le seguenti prescrizioni:

- **Non** impiegare raccordi per **prolungare** le varie tubazioni, che non siano realizzati in **acciaio inox, ottone, plastica** o di altri materiali compatibili con le normative specifiche nel settore alimentare (NON UTILIZZARE RACCORDI IN FERRO ZINCATO).
- **Non** fare passare il cavo di alimentazione **sotto la pedana** di calpestio o a contatto con fonti di calore (macchina per caffè, ecc...) ed in prossimità di liquidi.
- **Non** collegare il cavo di alimentazione **elettrica**, ad una presa non asservita da un opportuno ed omologato "dispositivo interruttore differenziale"
- Esistenza della linea di alimentazione con acqua fredda e attacco femmina 3/8", con la possibilità di **posizionare il filtro a struttura composita in posizione verticale** e in ogni caso accessibile.
- Esistenza di una **presa di corrente a 230V - 50 Hz** con linea di terra efficiente (vedi capitolo 5).
- Esistenza di un **adeguato spazio**, per il passaggio dei tubi di alimentazione dell'acqua e dell'anidride carbonica verificando la possibilità di posizionare anche la relativa bombola in posizione verticale.



POSIZIONAMENTO

INSTALLAZIONE

- Esistenza di un **adeguato spazio posteriore alla macchina**, per permettere l'azionamento dei comandi di accensione e regolazione.

NOTA: particolare cura deve essere posta nel posizionamento dei **tubi flessibili che devono essere protetti da calpestamenti accidentali**, non devono compiere curve troppo strette o al contrario risultare "tirati".

MOVIMENTAZIONE

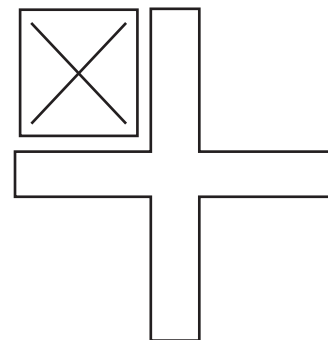
Una volta installata, la **movimentazione dell'apparecchiatura** deve avvenire operando sul **corpo principale della macchina** evitando tassativamente la trazione sui tubi flessibili e sul cavo di alimentazione.

I piccoli spostamenti (sino a 3-4 cm) sono ammessi con l'apparecchio in funzione, per **spostamenti o movimentazioni più ampie** è raccomandato **lo spegnimento del sistema** e la chiusura delle valvole di arresto principali per acqua e CO₂.

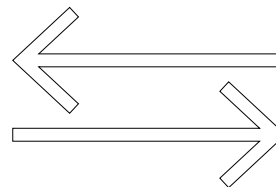
L'apparecchio **non deve** mai essere **trascinato su superfici rugose o giù per le scale**.

In ogni caso è tassativamente necessario mantenere in **posizione verticale il sistema** al fine di evitare malfunzionamenti del sistema al successivo riavviamento.

Se si verificasse un rovesciamento accidentale del sistema si raccomanda di attendere almeno 24 ore prima di riavviarlo.



POSIZIONAMENTO



MOVIMENTAZIONE

VERIFICHE ELETTRICHE

Prima di eseguire qualsiasi operazione assicurarsi che **la linea elettrica non sia sotto tensione!**

Non attivare **l'energia elettrica prima di aprire l'alimentazione dell'acqua**. La pompa, dovendo lavorare a "vuoto", potrebbe deteriorarsi irrimediabilmente.

PRESA DI CORRENTE

Verificare che i **dati di targa** riportati sull'apparecchiatura siano compatibili con **tensione e frequenza disponibili in linea**.

È ammesso uno scostamento di tensione rispetto al valore nominale pari al **5%**.

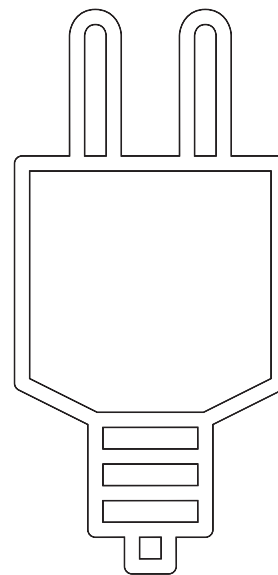
Procedere sempre al collegamento facendo riferimento allo schema contenuto nelle istruzioni presenti.

Verificare sempre **l'effettivo collegamento** del cavo di messa a terra della spina con l'impianto di dispersione e l'efficienza in generale del circuito di terra

La presa di corrente e il **cavo di alimentazione dell'apparecchiatura**, essendo parte integrale della fornitura, **non dovrà per nessun motivo essere modificato**, manomesso o prolungato; nell'ipotesi in cui si rendesse necessaria una sostituzione per motivi dovuti esclusivamente al suo danneggiamento (non sono ammessi prolungamenti o modifiche di sorta) occorrerà **rispettare il dimensionamento secondo quanto indicato nella targhetta ed eseguire i collegamenti a regola d'arte**.

POTENZA RICHIESTA

La potenza elettrica massima richiesta dalle apparecchiature, considerando tutte le configurazioni possibili, è **indicata nella targhetta CE apposta sulla singola apparecchiatura**.



ALLACCIAMENTO
ELETTRICO

INSTALLAZIONE

PROTEZIONE ED IMPIANTO DI TERRA

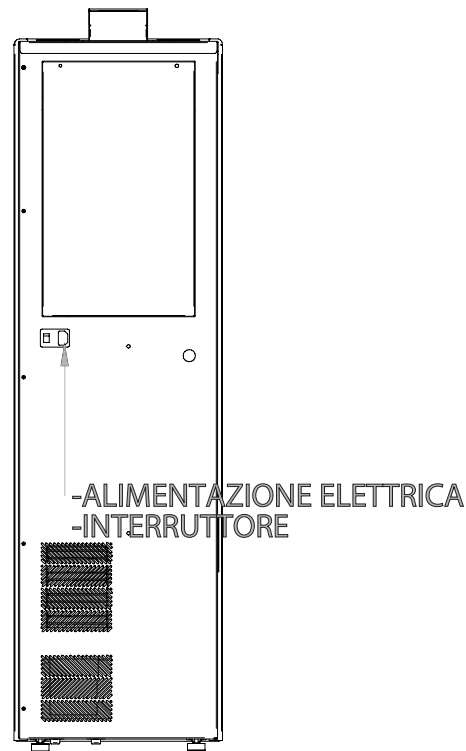
La protezione a **bordo macchina** è attuata con **fusibili sulle due linee** (fase e neutro) contro i rischi di sovraccarico e cortocircuito.

In nessun caso e per nessuna ragione sostituire i fusibili con altri a diverso valore di potere di rottura. **La manomissione farà decadere la Garanzia del prodotto in "toto", nonché qualsiasi Responsabilità da Prodotto.**

La presa di potenza dell'apparecchiatura dovrà essere collegata ad idoneo impianto elettrico munito di conduttore di protezione, secondo quanto stabilito dalle Norme CEI e dal DPR 547/55, con resistenza di terra compatibile con le caratteristiche di intervento di protezione delle apparecchiature nell'impianto.

Non si dovranno collegare conduttori di protezione aggiuntivi per la messa a terra dell'apparecchiatura, essendo già state predisposte tutte le misure di protezione dai contatti accidentali indiretti e per la eliminazione delle cariche elettrostatiche (Legge 46/90 e CEI 64-8).

LA PRESA DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA A CUI L'APPARECCHIATURA SARA' COLLEGATA DEVE ESSERE MUNITA DI OPPORTUNA PROTEZIONE MAGNETOTERMICA DIFFERENZIALE.



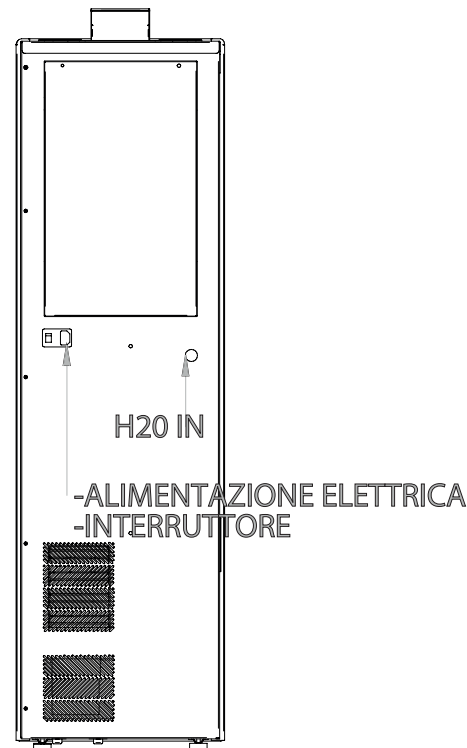
IMPIANTO IDRAULICO

L'installazione, la riparazione e tutte le operazioni che prevedono in generale lo smontaggio o la rimozione di parti della macchina, devono essere eseguite da personale specializzato in possesso di idonea documentazione tecnica e a conoscenza delle parti elettromeccaniche e idrauliche costituenti la macchina. tale personale deve inoltre essere abilitato ad intervenire su apparecchiature sotto tensione elettrica.

CARATTERISTICHE DEI MATERIALI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE

- 1 Tubo Ø 6 e Ø 8 mm. In polietilene bassa densità (PELD), possibilmente (neutro) e compatibile con le normative specifiche del settore alimentare.
- 2 Raccordi per collegamenti idraulici in acciaio inox, ottone, plastica o di altri materiali compatibili con le normative specifiche del settore alimentare **(NON UTILIZZARE RACCORDI IN FERRO ZINCATO)**.
- 3 Teflon in nastro (PTFE) per la guarnitura dei filetti dei raccordi.
- 4 Riduttore di pressione per acqua in ottone o acciaio inox, campo di regolazione 1 – 4 Bar, dotato di manometro con scala 0 – 6 Bar e idoneo per l'utilizzo con acqua potabile.
- 5 Contaltri meccanico o elettronico (se del tipo a taratura regolabile, il campo di regolazione deve essere da 0 a 7500 lt.).

ATTENZIONE! Per il collegamento del tubo flessibile, è sufficiente tagliarlo con cura utilizzando una forbice o taglierino, orientando il taglio perpendicolarmente al tubo ed eliminando eventuali bave e schiacciamenti. Innestarlo con forza nel raccordo automatico.



INSTALLAZIONE

MONTAGGIO IDRAULICO

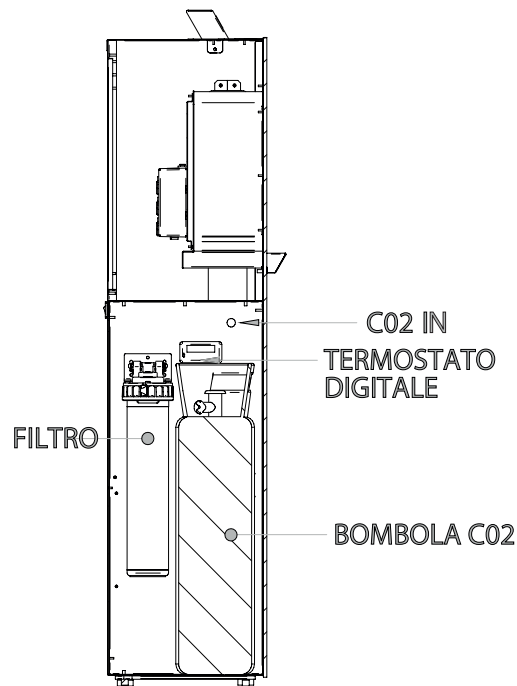
Verificare ancora una volta la possibilità di una corretta ventilazione che deve avvenire con aria pulita priva di agenti corrosivi o polvere.

In particolare per quanto riguarda la possibilità di evacuazione dell'aria calda proveniente dal condensatore che deve avvenire liberamente e priva di ogni impedimento, pena la diminuzione di resa del sistema.

COLLEGAMENTI

Dopo aver posizionato la H2Office nel punto desiderato (rispettando quanto prescritto nel capitolo precedente "**posizionamento**") e dopo aver effettuato le operazioni preliminari, **chiudere il rubinetto di alimentazione idraulica** della linea a monte del sistema e mantenere scollegata la spina di collegamento elettrico prima di effettuare qualsiasi operazione.

- ❶ Collegare il tubo di alimentazione in polietilene dato in dotazione Ø 8 (precedentemente collegato al raccordo di uscita del filtro) al raccordo di ingresso H2O dell'apparecchio.
- ❷ Montare il regolatore di pressione in dotazione sulla bombola della CO2 stringendo accuratamente con un attrezzo adatto (pinza a pappagallo o chiave)
- ❸ Stabilire la posizione di lavoro della bombola che deve consentire un comodo accesso sia per le sostituzioni periodiche che per le eventuali operazioni di ritocco della pressione.
- ❹ Collegare un'estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo automatico posto sul gruppo regolatore di pressione.
- ❺ Collegare l'altra estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo di ingresso CO2 posto nella parte inferiore dell'apparecchio
- ❻ Completare il montaggio avendo cura di fissare i tubi flessibili in modo tale da assicurare un posizionamento sicuro al riparo da strappi accidentali o dal contatto con parti mobili e/o riscaldate. Verificare che i tubi non risultino troppo corti (tirati) o non compiano curve troppo strette e non risultino, in ogni caso, schiacciati nei vari passaggi.



PRIMA MESSA IN FUNZIONE

ATTENZIONE: NON ALIMENTARE ELETTRICAMENTE L'APPARECCHIO E NON APRIRE L'ALIMENTAZIONE IDRAULICA SINO A QUANDO NON ESPRESSAMENTE RICHIESTO NELLE ISTRUZIONI, PENA IL DANNEGGIAMENTO DELLA POMPA VOLUMETRICA.

REGOLAZIONE CO2

Aprire ruotando in senso antiorario la valvola principale ❶ della bombola CO2 sino a fine corsa, senza forzare. Ruotare in senso orario la manopola di regolazione ❷ fino ad ottenere una lettura di base sul manometro ❸ pari a 2,5/3 bar.

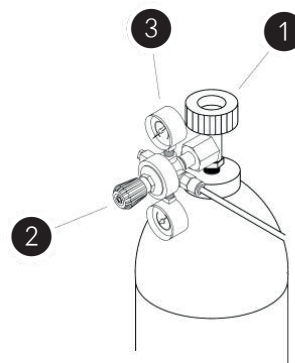
ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente anidride carbonica di tipo alimentare, la movimentazione impropria può causare esplosione della bombola, non utilizzare o immagazzinare le bombole di Co2 temperature superiori ai 35°, non utilizzare le bombole in posizione orizzontale.

REGOLAZIONE PRESSIONE IDRAULICA

Nel caso in cui si rendesse necessario modificare o verificare la pressione è necessario installare un riduttore di pressione per acqua (optional) eventualmente dotato di manometro (scala 0-6 bar minimo). Regolare la pressione nel campo da 1 a 3 bar.

ACCENSIONE

- ❶ Collegare l'apparecchio alla rete elettrica inserendo la spina.
- ❷ Avviare l'apparecchio premendo l'interruttore posteriore.
- ❸ Erogare acqua naturale fredda sino a determinare la completa fuoriuscita di acqua priva di bolle d'aria.



PRIMA MESSA IN FUNZIONE

VERIFICA FUNZIONALE

Accertarsi che la spina sia bene inserita nella presa.

Accertarsi che i tubi flessibili siano ben fissati, che non compiano curve troppo strette e che in ogni caso non risultino schiacciati per nessuna ragione.

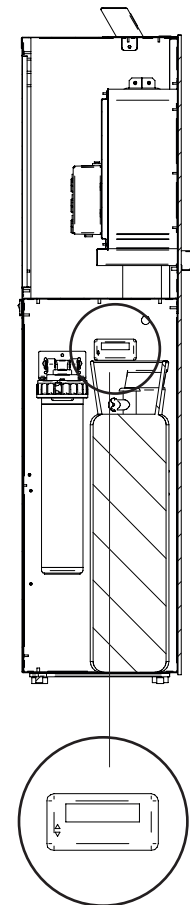
Verificare che tutte le connessioni idrauliche non presentino gocciolamenti o perdite di alcun tipo.

Verificare la corretta taratura del flusso dell'acqua frizzante, della CO2 e della pressione idraulica.

All'interno del vano tecnico come da immagine è presente il termostato digitale, il quale risulta già tarato alle seguenti temperature: 4-7 °C .

All'accensione della macchina il termostato lampeggerà per 2 minuti visualizzando la temperatura dell'acqua in ingresso, dopo di che azionerà il circuito frigorifero che porterà la temperatura dell'acqua al set point impostato.

ATTENZIONE: NON MODIFICARE I PARAMETRI DI SET POINT DEL TERMOSTATO GIÀ IMPOSTATI



ASSEMBLAGGIO FILTRO (OPTIONAL)

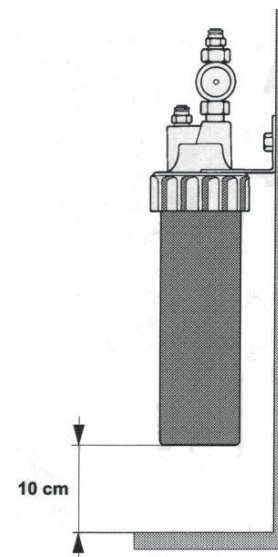
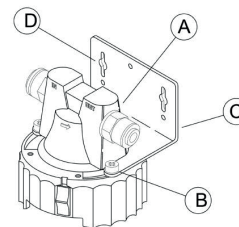
SUPPORTO TESTATA

- 1 Allentare la vite centrale (A).
- 2 Svitare e rimuovere le due viti laterali (B).
- 3 Posizionare la staffa di fissaggio (C).
- 4 Riavvitare e serrare le due viti (B).
- 5 Serrare a fondo la vite (A).

NOTA – La **staffa** (C) di supporto della testata filtro è predisposta **per il fissaggio a parete**, tramite i fori asolati (D).

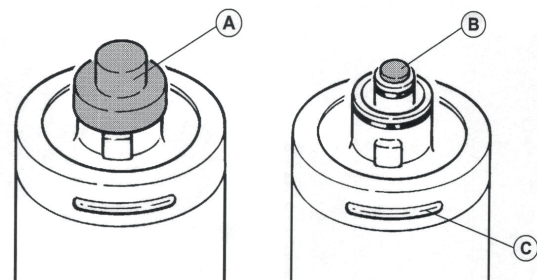
Prima di fissare la staffa, posizionare provvisoriamente la macchina nello spazio a lei riservata, simulando le condizioni di utilizzo. Verificare che la **zona ipotizzata** per la collocazione del filtro, sia compatibile con il razionale “giro” dei tubi e la loro lunghezza. Verificare inoltre che la presenza del filtro e dei relativi collegamenti, **non intralci in alcun modo altre normali funzioni, durante l'esercizio di attività**.

Nel fissaggio a parete del gruppo testata, il filtro montato, dovrà risultare ad una distanza dal suolo di **almeno 10 cm**, per consentire la sostituzione. Per il fissaggio della staffa, utilizzare **tasselli ad espansione** (nel caso di fissaggio su parte in muratura) , viti autofilettanti (nel caso di fissaggio su lamiera), viti da legno (nel caso di fissaggio su pareti di legno). **Non impiegare collanti o nastri adesivi**.



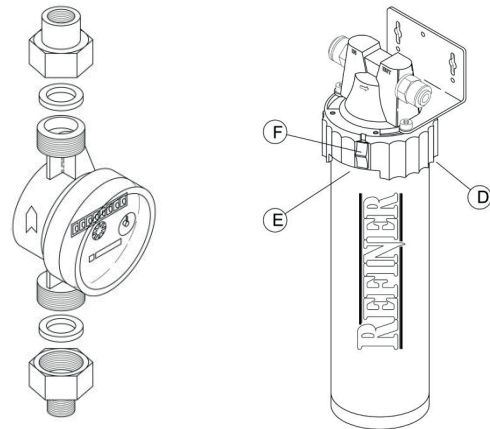
MONTAGGIO FILTRO

- 1 Estrarre il filtro dalla confezione, all'interno dell'imballo.
- 2 Rimuovere il coperchio azzurro.
- 3 Rimuovere il tappo rosso qualora sia presente.
- 4 Inserire la cartuccia del filtro alla base della testata, collimando l'aletta con lo spazio ricavato nella ghiera della testata stessa.
- 5 Ruotare energicamente il filtro in senso antiorario ed abbassare la levetta rossa



CONTALITRI (OPTIONAL)

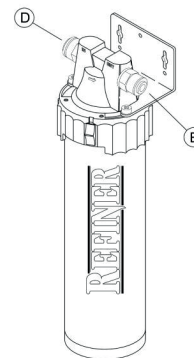
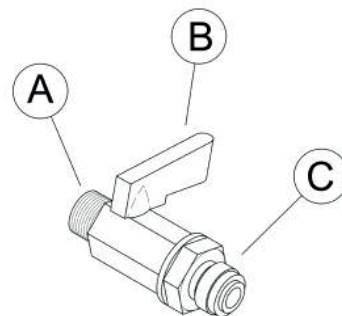
E' possibile installare il contalitri meccanico per un controllo immediato dell'autonomia del filtro stesso.



ASSEMBLAGGIO FILTRO (OPTIONAL)

COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE IDRICA

- 1 Prelevare dalla confezione all'interno dell'imballo, la Minivalvola a sfera con raccordo automatico Ø 8.
- 2 Avvolgere la filettatura della Minivalvola con "teflon" in nastro.
- 3 Avvitare la Minivalvola ad una presa dell'acqua potabile, della rete idrica, avente un attacco "femmina di 3/8" Gas, dopo essersi ovviamente accertati che l'alimentazione dell'acqua a tale raccordo, sia inibita.
- 4 Mantenere chiusa anche la Minivalvola appena montata, portando la leva in posizione a "squadro".
- 5 Innestare il tubo in polietilene Ø 8 di alimentazione nel raccordo della Minivalvola a sfera.
- 6 Collegare l'altro capo del tubo di alimentazione alla testata del filtro, sul raccordo d'ingresso "IN"
- 7 Innestare un altro tubo in polietilene Ø 8 al raccordo di uscita "OUT" del filtro
- 8 Prima di collegare al dispenser l'altro capo del tubo Ø 8 di entrata acqua, porlo allo scarico (eventualmente anche in un secchio).
- 9 Aprire completamente la Minivalvola a sfera ed attendere sino a quando l'acqua in uscita risulti perfettamente limpida (circa litri 10).
- 10 Chiudere la Minivalvola a sfera.
- 11 Rimuovere il tappo dal raccordo di alimentazione acqua del dispenser, premendo con due dita sulla ghiera del raccordo ed esercitando contemporaneamente una modesta trazione sul tappo stesso.



PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

TASTIERA PROGRAMMAZIONE

Nota: come meglio verrà specificato nell'apposito paragrafo, alcuni tasti appartenenti alla pulsantiera Programmazione svolgono specifiche funzioni, quando si sta svolgendo le programmazioni:

K1 = + (PIÙ)

Funzione di "incremento" dei valori numerici o selezione delle opzioni "prefissate" relative al parametro in programmazione.

K2 = - (MENO)

Funzione di "decremento" dei valori numerici o selezione delle opzioni "prefissate" relative al parametro in programmazione.

K3 = ENTER

Funzione di enter in fase di programmazione data / ora

K5 = MENÙ

Funzione di selezione / scelta del parametro / conferma

LED

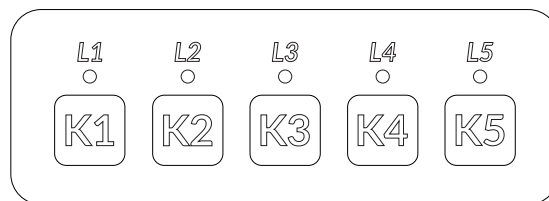
L1: Led abilitazione tasto K1

L2: Led abilitazione tasto K2

L3: Led abilitazione tasto K3

L5: Led abilitazione tasto K5

ESEMPIO INDICATIVO DI TASTIERA PROGRAMMAZIONE



PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

Alimentando il sistema attraverso l'interruttore generale esterno, esso si predispose in condizione di macchina ON, visualizzando:

il display visualizza, ❶ dove hh:mm è l'ora impostata
in alternativa ❷

STATO DI OFF (DOSATURA SPENTA MA ALIMENTATA)

A dosatura spenta:

tutte le uscite sono disattivate

tutte le funzioni sono disabilite, tranne quelle di Programmazione LIVELLO TECNICO

il display visualizza ❸
dove hh:mm INDICANO l'ora ed i minuti correnti

Se la macchina risulta accesa, per portarsi nella condizione di OFF premere il tasto **K5** poi il **K3** della Tastiera programmazione. ❹

TASTIERA PROGRAMMAZIONE

Macchina in condizione di off: **k5** poi **k3**



STATO DI ON (ACCESA)

ACCENSIONE

Qualora la macchina fosse in condizione di OFF (come sopra descritto), per portare il sistema allo stato di ON è necessario premere il tasto K3 della Tastiera programmazione:

TASTIERA PROGRAMMAZIONE

❶ Macchina in condizione di on: **k3**

Il display visualizza ❷ Dove hh:mm è l'ora impostata

Alternato a: ❸

In questa condizione, dopo circa 3 secondi, l'uscita EVINGH2O viene abilitata (verrà disabilitata in condizione di inattività di erogazione per un lasso di tempo che verrà descritto nei capitoli successivi).



PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

FUNZIONAMENTO

EROGAZIONE CON CREDITO (GETTONIERA O SCHEDA)

Il sistema, di default, prevede la gestione dell'erogazione acqua mediante credito collegando una gettoniera oppure un lettore di smart card o chiavetta.

Partendo dalla condizione di macchina ON, inserendo il credito necessario per almeno la singola erogazione verrà visualizzato a display:

il display visualizza: ❶ dove 0.50 è il prezzo stabilito per una erogazione

In questa condizione la macchina è pronta per qualsiasi tipo di erogazione a disposizione.

EROGAZIONE H2O

❷ L'erogazione di **acqua** viene gestita tramite i tasti erogazione.

La condizione necessaria affinché avvenga l'erogazione di acqua naturale da parte del sistema è la seguente:

- I due μ pressostati acqua in ingresso μ PRESSH2O in condizione APERTO (se uno dei due è CHIUSO = mancanza di acqua)
- Presenza di credito sufficiente per erogazione di una delle dosi di acqua previste (di default tutte = 0,50 euro)

Dopo avere inserito il corretto credito previsto ed avere verificato le condizioni degli ingressi sopra descritte, per attivare l'erogazione di acqua è necessario premere il tasto erogazione, verificando l'immediata abilitazione delle uscite EVH2ONAT1 e EVINGH2O per tutta la durata dell'erogazione. Quando il contatore volumetrico raggiunge il corretto valore di impulsi l'erogazione viene automaticamente interrotta, disabilitando le uscite sopra citate.

❶



❷



Al termine dell'erogazione in questione, a display verrà visualizzato:



alternato a:



PROGRAMMAZIONE EROGAZIONE

❶ È possibile modificare e memorizzare le quantità relative alle dosi di acqua volumetrica seguendo la procedura di seguito riportata.

In stato di IDLE-ON premere il tasto **K5** della tastiera programmazione e mantenerlo premuto per **5 secondi**; verificando il lampeggio del relativo led **L5**.

❷ il display visualizza Program. dosi

❸ Entro 10 secondi (time-out di uscita dalla fase programmazione) premere un tasto erogazione desiderato (per esempio il **tasto 1**). Viene abilitato l'attuatore alla rispettiva tipologia di acqua per tutta la durata della programmazione dose.

Al raggiungimento della quantità di acqua con la quale si desidera programmare l'erogazione, ripremere il tasto in questione per interrompere l'erogazione del prodotto con la conseguente diseccitazione delle ev dedicate. Viene memorizzato in EEPROM il nuovo valore della dose in impulsi del contatore volumetrico.

Contemporaneamente il led **L5** della pulsantiera programmazione diventa **ON** (come gli altri led).

NOTA: È possibile programmare consecutivamente tutte le dosi previste, non superando però il tempo previsto tra una programmazione e l'altra oppure rientrando nell'ambiente programmazione come sopra descritto.



PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

PROGRAMMAZIONE OROLOGIO / LETTURA CONSUMAZIONI

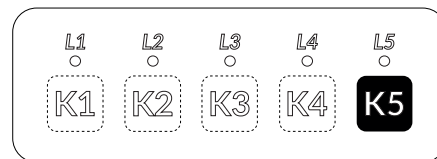
In stato di IDLE-ON premere il tasto K5 della tastiera programmazione e mantenerlo premuto per un tempo maggiore di 10 secondi, visualizzando a display:

TASTIERA PROGRAMMAZIONE

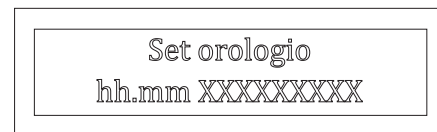
entrata in programmazione: k5 x 10 secondi.

il display visualizza: dove hh = ora attuale (0...23) mm = minuto attuale XXX = giorno della settimana Se si vuole modificare il parametro è necessario agire sui tasti K1 (+) o K2 (-), confermare con K5. Premendo nuovamente il tasto K5 si passa alla lettura consumi.

4

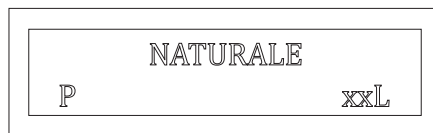


5



6 CONSUMAZIONE PARZIALE / TOTALE

In questo ambiente verranno identificati il valore parziale di acqua erogata con questa sequenza:

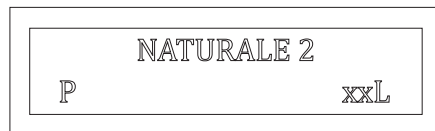


V



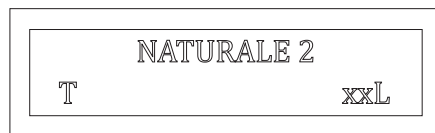
V

Premendo nuovamente il tasto K5



V

Premendo nuovamente il tasto K5



V

Premendo nuovamente il tasto K5



V

Premendo nuovamente il tasto K5



PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

NOTA

È possibile resettare il valore dei 3 parziali premendo contemporaneamente i tasti **K3 + K4** della pulsantiera programmazione per 2 secondi, visualizzando a display:



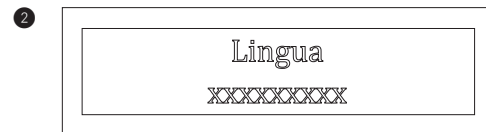
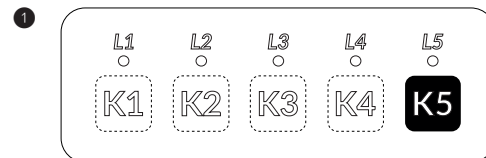
PROGRAMMAZIONE LIVELLO TECNICO / LETTURE

❶ L'entrata nell'ambiente relativo alla Programmazione LIVELLO TECNICO / LETTURE, consente la programmazione di particolari parametri o funzioni.

Per accedere alla Programmazione LIVELLO TECNICO portarsi nella condizione di OFF e premere per 10 secondi consecutivi il tasto K5 della pulsantiera Programmazione.

NOTA: Tutte le operazioni che verranno indicate successivamente saranno riferite unicamente alla pulsantiera programmazione (in questo ambiente la tastiera erogazione non sarà utilizzata).

❷ Accedendo alla Programmazione LIVELLO TECNICO nella modalità precedentemente descritta, a display compare il primo parametro TECNICO, ovvero la LINGUA impostata: dove xxx = italiano, albanese



③ Se si vuole modificare il parametro visualizzato, è necessario agire sui tasti K1 o K2 per selezionare le varie opzioni disponibili; per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ).

Viene visualizzata l'opzione per inserire il nome utente.

④ Se si vuole modificare o inserire il parametro (scritta) agire sui tasti K1 o K2, per selezionare le lettere dell'alfabeto; quando la lettera/simbolo/numero sotto il cursore lampeggiante è quella/o desiderata, è necessario premere il tasto K3 (ENTER) per confermare la lettera/simbolo/numero e passare alla selezione della lettera/simbolo/numero successiva/o.

Per passare al menù successivo agire sul tasto K5

Viene visualizzata l'opzione per confermare, piuttosto che annullare o modificare, l'utilizzo di smart card crediti.

Per annullare (cancellare) la scritta è necessario selezionare Viene visualizzata l'opzione per confermare, piuttosto che annullare, l'utilizzo di smart card crediti.

dove xxxxxxxx = NATURALE 0,5 L (di default)

⑤ Se si vuole modificare il parametro visualizzato è necessario agire sui tasti K1 per selezionare la corretta lettera / numero desiderato, K3 l'avanzamento dei caratteri. Per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ).

Viene visualizzato il NOME PRODOTTO 2:
dove xxxxxxxx = NATURALE 1,5 L (di default)

⑥ Se si vuole modificare il parametro visualizzato è necessario agire sui tasti K1 per selezionare la corretta lettera / numero desiderato, K3 l'avanzamento dei caratteri. Per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ). Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

③

Scritta 1

④

Scritta 2
INSERIRE SCHEDA

④

Scritta 3
O MONETA

⑤

Nome Prodotto 1
xxxxxxxxxx

⑥

Nome Prodotto2
xxxxxxxxxx

PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

7 Viene visualizzato il NOME PRODOTTO 3: dove xxxxxxxx = NATURALE 2 0,5 L (di default)

Se si vuole modificare il parametro visualizzato è necessario agire sui tasti K1 per selezionare la corretta lettera / numero desiderato, K3 l'avanzamento dei caratteri. Per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ).

Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

8 Viene visualizzato il NOME PRODOTTO 4: dove xxxxxxxx = NATURALE 2 1,5 L (di default)

Se si vuole modificare il parametro visualizzato è necessario agire sui tasti K1 per selezionare la corretta lettera / numero desiderato, K3 l'avanzamento dei caratteri. Per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ).

Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

9 Viene visualizzato il NOME PRODOTTO 5: dove xxxxxxxx = GASSATA 0,5 L (di default)

Se si vuole modificare il parametro visualizzato è necessario agire sui tasti K1 per selezionare la corretta lettera / numero desiderato, K3 l'avanzamento dei caratteri. Per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ).

Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

10 Viene visualizzato il NOME PRODOTTO 6: dove xxxxxxxx = GASSATA 1,5 L (di default)

Se si vuole modificare il parametro visualizzato è necessario agire sui tasti K1 per selezionare la corretta lettera / numero desiderato, K3 l'avanzamento dei caratteri. Per passare alla visualizzazione del parametro successivo premere K5 (MENÙ).



16 Viene visualizzato il costo prodotto 4: dove xxx = di default 0,50 €, Premendo il tasto K1 o K2 della tastiera programmazione è possibile incrementare o decrementare questo valore. Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

17 Viene visualizzato il costo prodotto 5: dove xxx = di default 0,50 €, Premendo il tasto K1 o K2 della tastiera programmazione è possibile incrementare o decrementare questo valore. Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

18 Viene visualizzato il costo prodotto 6: dove xxx = di default 0,50 € Premendo il tasto K1 o K2 della tastiera programmazione è possibile incrementare o decrementare questo valore. Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

19 Viene visualizzata l'abilitazione o meno della gestione Carbonatore: dove xxxxxxxx = di default DISABILITATO

Premendo il tasto K1 della tastiera programmazione è possibile ABILITARE questo parametro. Per passare al menù successivo agire sul tasto K5 (MENÙ).

16

Costo Prodotto 4
xxx

17

Costo Prodotto 5
xxx

18

Costo Prodotto 6
xxx

19

CARBONATORE
xxxxxxx

PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

SEGNALAZIONE DI ALLARME

① ALLARME ASSENZA ACQUA

Qualora l'ingresso di uno dei due pressostati μ PRESSH2O rilevasse l'assenza di acqua (contatto CHIUSO), il sistema interviene bloccando la normale funzionalità della macchina. Le uscite dedicate all'erogazione (EVH2ONAT1, EVH2OGAS, EVH2ONAT2 e EVINGH2O) vengono immediatamente inibite.

Sul display appare l'indicazione

La macchina risulta inibita in tutte le sue funzioni. Per potere ripristinare il corretto funzionamento è necessario che il pressostato inibito μ PRESSH2O rilevi nuovamente la presenza di liquido (contatto APERTO); A questo punto automaticamente (dopo circa 3 secondi) la macchina si porta in condizione di ON, con tutte le uscite disabilitate ma con sistema pronto ad erogare nuovamente.

NOTA: Se durante l'intervento di questo allarme era in corso una erogazione, una volta ripristinato il corretto livello di acqua (quindi dopo 3 secondi il sistema è nuovamente pronto), l'erogazione interrotta non viene ripresa.

② ASSENZA DI IMPULSI DEL CONTATORE VOLUMETRICO (5 SECONDI)

Se non vengono rilevati impulsi per un tempo maggiore di 5 secondi consecutivi, a display appare l'indicazione:

Dove xxxxxxxx yyy = Tipo di erogazione (es. NATURALE) con relativa quantità (es. 1,5L)
Dopo un tempo pari a 5 secondi dalla visualizzazione sopra riportata, il sistema prevede la disabilitazione automatica dell'elettrovalvola di erogazione in corso. In questa condizione a display scompare la segnalazione di allarme contatore volumetrico e la macchina è in stato di ON pronta per il normale funzionamento (corretto funzionamento dei contatori volumetrici permettendo).

1

FUORI SERVIZIO
MANCANZA ACQUA

2

ALLAR. CONTATORE
xxxxxxx yyy

③ ALLARME ASSENZA CO2

Qualora l'ingresso dedicato al pressostato μ PRESSC2O si trovasse in condizione di contatto CHIUSO, il sistema interviene bloccando l'erogazione di acqua GASSATA, abilitando unicamente le dosi disponibili di acqua NATURALE.

Sul display appare l'indicazione...:

Sul display vengono visualizzate, in sequenza alla segnalazione di allarme, le indicazioni "stato di macchina pronta, inserimento credito (se previsto) e l'orario".

Solamente quando il pressostato μ PRESSC2O ritorna in condizione di contatto APERTO, le erogazioni di acqua GASSATA vengono abilitate.

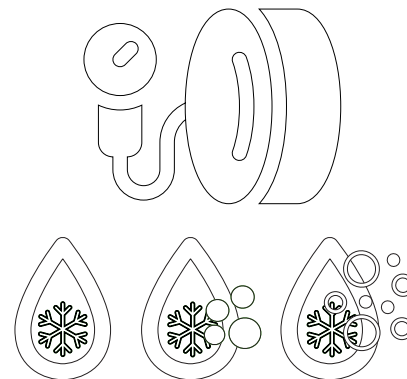
ALTRE FUNZIONI

ESCLUSIONE CARBONATORE

Qualora mediante il menù tecnico venisse disabilitata la gestione del carbonatore (vedi capitolo dedicato al menù programmazione tecnico), la macchina funzionerà con la seguente variante: Esclusione della gestione livello nel carbonatore (fase di caricamento assente) L'erogazione di acqua gassata è comunque permessa (oltre ovviamente a quella naturale).

①

NO GASSATA
SOLO NATURALE



PROGRAMMAZIONE (VERSIONE VENDING)

❶ PRESET DATI DI DEFAULT

Il preset di fabbrica permette di cancellare completamente la memoria dati e di inserire valori standard per tutti i dati memorizzati.

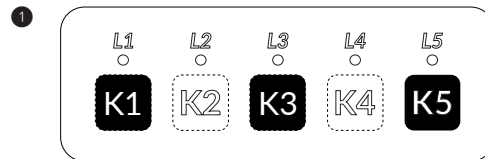
Esso deve essere necessariamente eseguito, ad esempio, dopo la programmazione del microprocessore (on board programmino OBP) se con questa viene azzerata anche la sua memoria EEPROM, oppure quando un aggiornamento software ha riguardato uno o più dati memorizzati o ne ha aggiunti di nuovi.

Premere dunque contemporaneamente in accensione i tasti K1 + K3 + K5 della pulsantiera programmazione:

A preset completato sul display appare: ❷

Durante la fase di preset sulla tastiera servizio non si verifica l'accensione di alcun led (nemmeno il led della tastiera erogazione).

Per ritornare al normale funzionamento occorre togliere e ridare tensione.





MANUTENZIONE E PULIZIA

MANUTENZIONE E PULIZIA

Secondo le normative in vigore, al produttore ed al distributore spetta la responsabilità che le apparecchiature utilizzate e mantenute secondo quanto previsto nel manuale d'uso e manutenzione, assicurino **un'acqua erogata conforme ai requisiti previsti dal D. Lgs 31/2001.**

Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite con **l'alimentazione elettrica disinserita** e da **personale professionalmente qualificato ed istruito.**

L'acquirente può eseguire solo gli interventi specificatamente indicati nel presente manuale.

Il costruttore declina ogni responsabilità per interventi eseguiti dall'acquirente e/o utente al di fuori di quanto specificatamente indicato.

Alcuni componenti della macchina possono subire danni da agenti troppo aggressivi. Al produttore **non riguarda** alcuna responsabilità per **danni causati dall'impiego di agenti tossici o caustici.**

Siete pregati, anche per la propria sicurezza, di **osservare tutte le avvertenze** del produttore quando maneggiate sanitizzanti! Pericolo di forti ustioni!!!

PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Di seguito vengono indicati gli interventi di manutenzione/pulizia ordinaria programmata da eseguirsi secondo i **periodi indicati.**

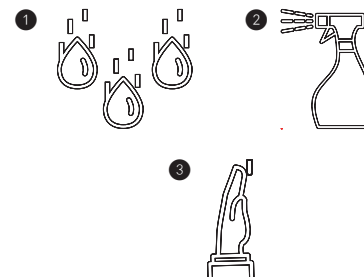
Tali periodi si riferiscono alle condizioni normali di utilizzo previste nella scheda tecnica. Condizioni più gravose possono determinare tempi di intervallo, relativi alle manutenzioni, minori. Per la pulizia del frontale non utilizzare mai panni usati o sporchi dato che potreste contaminare inesorabilmente il punto di erogazione. Usare per esempio carta assorbente nuova, leggermente inumidita con prodotti detergenti e disinfettanti non aggressivi diluiti in acqua.

❶ Non lavare l'apparecchio con getti d'acqua diretti. ❷ Non utilizzare prodotti solventi o a base di alcool. ❸ Non toccare con le mani sporche il punto di erogazione.



italbedis®

WATER, NATURALLY. SINCE 1989.

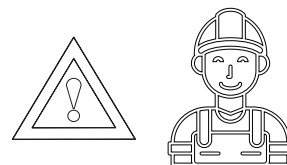


MANUTENZIONE E PULIZIA

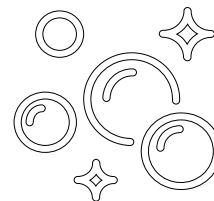
- 1 Pulizia involucro esterno e frontale: **quotidiana**.
- 2 Pulizia aeratore (=punto di erogazione): **settimanale**.
- 3 Sanificazione apparecchiatura: ogni **interruzione prolungata** (=oltre 15 gg) di erogazione e in ogni caso **max annuale**. *N.B. Tale intervento deve essere eseguito da personale tecnico qualificato.*
- 4 Sostituzione eventuale filtro: **al raggiungimento autonomia indicata sulla cartuccia e/o in ogni caso max annuale**.
- 5 Vaschetta raccogli gocce: **svuotamento e pulizia quotidiana**.
- 6 Condensatore frigorifero: **pulizia annuale della superficie esterna dalla polvere**.

PROCEDURA DI SANIFICAZIONE CON CARTUCCIA PER SANIFICAZIONI

- 1 Ruotare in senso orario la leva del raccordo allacciamento rete fino ad interrompere l'afflusso di acqua al refrigeratore.
- 2 Per eliminare la pressione presente nell'impianto, prelevare acqua liscia ambiente o refrigerata dal refrigeratore per qualche secondo.
- 3 Togliere la cartuccia filtrante, se presente.
- 4 Immettere nella cartuccia specifica per sanitizzazioni circa 1/2 litro di acqua e una quantità di prodotto sanitizzante tale da sanitizzare almeno 3 lt. d'acqua. (Consigliamo l'utilizzo di amuchina, in pasticca di gr.2, in caso di utilizzo di altri sanificanti consigliamo di verificare la compatibilità con i componenti.
- 5 Riaprire il rubinetto acqua e prelevare acqua dal refrigeratore fino a che si sentirà l'odore ed il sapore caratteristico del sanitizzante all'uscita dell'erogatore; è consigliabile prelevare per prima l'acqua gasata (se presente), poi la refrigerata ed infine l'acqua a temperatura ambiente.
- 6 E' consigliabile sanitizzare anche il beccuccio erogatore con la soluzione sanitizzante che esce dal refrigeratore.
- 7 Attendere il tempo indicato dal produttore del sanitizzante (ad es. per Amuchina 15 minuti).
- 8 Chiudere il rubinetto ingresso acqua, disinstallare la cartuccia per sanitizzazioni ed installare nuovamente l'eventuale nuova cartuccia filtrante;
- 9 Prelevare acqua dal refrigeratore fino a che non si sentirà più l'odore ed il sapore del sanitizzante all'uscita dell'erogatore.



PROCESSO A CURA DEL
PERSONALE QUALIFICATO

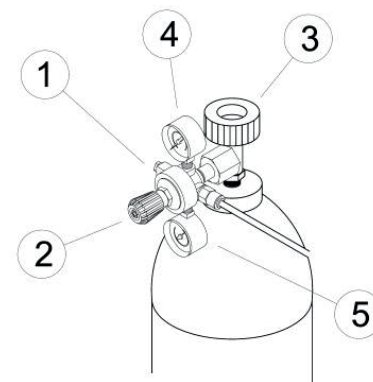


MANUTENZIONE E PULIZIA

SOSTITUZIONE BOMBOLA CO2 (F.27)

Accertata la necessità di sostituire la bombola indicata dall'assenza di pressione sul manometro (5), operare nel modo seguente:

- ❶ Chiudere completamente e accuratamente la valvola principale (3) della bombola;
- ❷ Rimuovere il riduttore (1) dopo averlo allentato con una chiave adatta;
- ❸ Installare la nuova bombola avendo cura di stringere il raccordo
- ❹ Aprire completamente la valvola principale della bombola.



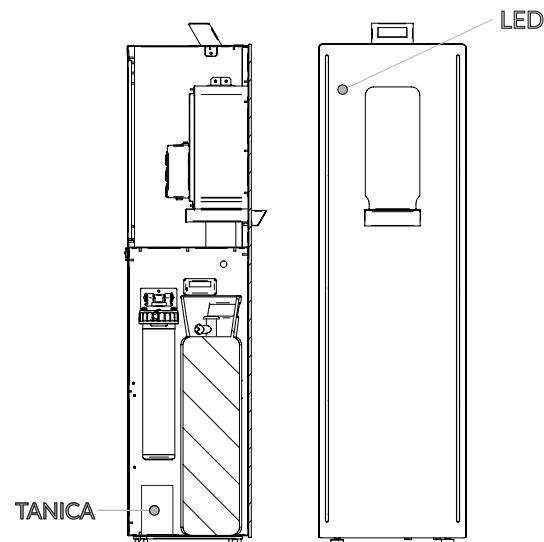
AVVISO TANICA PIENA

Nel vano tecnico posto a lato della macchina è presente una tanica da 2 litri con galleggiante il quale ha la funzione di avvisare l'utente qualora la tanica fosse piena.

CON TANICA PIENA SI ATTIVA UN LED ROSSO SUL FRONTALE DELLA MACCHINA.

Con led acceso:

- ❶ spegnere la macchina
- ❷ svuotare la tanica
- ❸ ri-posizionare la tanica
- ❹ ri-posizionare il galleggiante
- ❺ accendere la macchina

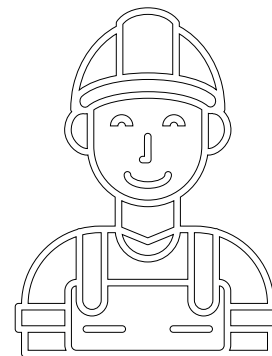


MANUTENZIONE STRAORDINARIA

LA MANUTENZIONE, LA RIPARAZIONE E TUTTE LE OPERAZIONI CHE PREVEDONO IN GENERALE LO SMONTAGGIO O LA RIMOZIONE DI PARTI DELLA MACCHINA, DEVONO ESSERE ESEGUITE DA PERSONALE SPECIALIZZATO IN POSSESSO DI IDONEA DOCUMENTAZIONE TECNICA E A CONOSCENZA DELLE PARTI ELETTROMECCANICHE E IDRAULICHE COSTITUENTI LA MACCHINA. TALE PERSONALE DEVE INOLTRE ESSERE ABILITATO AD INTERVENIRE SU APPARECCHIATURE SOTTO TENSIONE ELETTRICA.

LA MANUTENZIONE STRORDINARIA E' RACCOMANDATA OGNI TRE MESI E DEVE PREVEDERE:

- Sanificazione dell'impianto idraulico.
- Verifica perdite idrauliche o CO2.
- Pulizia della batteria condensante (radiatore).
- Verifica funzionamento pompa volumetrica.
- Verifica funzionamento compressore.
- Verifica funzionamento ventilatore.
- Verifica funzionamento termostato.
- Verifica funzionamento scheda elettronica.
- Verifica funzionamento elettrovalvola 3 vie.



GESTIONE DEI RIFIUTI APPARECCHIATURE ELETTRICHE

PER RAEE DOMESTICI

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio. Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire. Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, non contenendo sostanze dannose come da Direttiva 2011/65/UE (RoHS), ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.

Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.



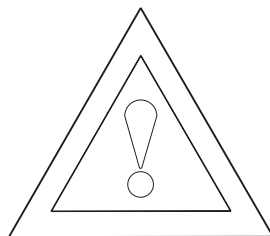
PER RAEE PROFESSIONALI

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Per disfarsi dell'apparecchio, in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate, occorre accertarsi di affidarlo ad imprese specializzate sia per il trasporto che per il trattamento dei rifiuti. A tal scopo occorre informarsi e ricercare le imprese atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio. Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il produttore è tenuto al ritiro del prodotto da smaltire. Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, non contenendo sostanze dannose come da Direttiva 2011/65/UE (RoHS), ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente l'apparecchio per un uso diverso da quello cui è stato destinato, essendoci il pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.

Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.





FUNZIONAMENTI IRREGOLARI-CAUSE-RIMEDI

In caso di malfunzionamenti, prima di procedere alle varie verifiche è necessario accertarsi che:

- ❶ la spina sia correttamente inserita / ❷ l'interruttore premuto (posizione ON luce verde accesa) /
- ❸ valvola di presa idraulica aperta / ❹ valvola bombola CO2 aperta
- ❺ bombola CO2 con autonomia ancora sufficiente (min. 10 bar)

FUNZIONAMENTI IRREGOLARI-CAUSE-RIMEDI

MALFUNZIONAMENTO	CAUSE	RIMEDI
L'erogatore non eroga acqua	<i>Valvola di intercettazione idrica chiusa</i>	Aprire la valvola
	<i>Tubo di collegamento alla valvola di intercettazione schiacciato o con strozzature</i>	Verificare che non vi siano strozzature o schiacciamenti del tubo di alimentazione acqua
	<i>Mancanza di alimentazione elettrica</i>	Verificare il corretto collegamento del cavo di alimentazione
L'erogatore eroga poca acqua	<i>Filtro ostruito (se presente) o bassa pressione dell'acqua in ingresso.</i>	Contattare il servizio di assistenza tecnica
L'erogatore raffredda poco	<i>Ventilazione insufficiente o impedita</i>	Verificare che sia corretta la collocazione dell'erogatore. A tal riguardo vedere il punto Installazione-Posizionamento. Se il problema persiste contattare il servizio di assistenza tecnica
	<i>Guasto interno</i>	
L'erogatore perde acqua	<i>Filtro installato in modo errato (se presente)</i>	Disconnettere presa alimentazione elettrica, chiudere la valvola di intercettazione idrica e contattare il servizio di assistenza tecnica.
	<i>Guasto interno</i>	
L'erogatore una volta premuto il pulsante non eroga acqua gassata	<i>Mancanza di CO2</i>	Sostituire o verificare di avere aperto la bombola di CO2.
	<i>Accumulatasi aria nel carbonatore</i>	Premere il pulsante acqua gasata fino a svuotare il carbonatore (=esce quasi solo gas). Se il problema persiste contattare il servizio di assistenza tecnica.
	<i>Guasto interno</i>	
L'erogatore eroga solo gas una volta tirata la leva di erogazione dell'acqua gasata	<i>Pompa in blocco</i>	Disconnettere la presa di alimentazione elettrica per circa 5" e quindi riconnetterla. Se il problema persiste contattare il servizio di assistenza tecnica
L'erogatore una volta premuto il pulsante eroga acqua poco gassata	<i>Pressione bassa dell'anidride carbonica</i>	Aumentare la pressione del CO2 ruotando leggermente la manopola del regolatore di pressione in senso orario. Se il problema persiste sostituire la bombola del CO2

SCHEDA/REGISTRO DI MANUTENZIONE

REFRIGERATORE D'ACQUA MODELLO _____

MATRICOLA _____

CON SISTEMA DI FILTRAZIONE (optional) _____

PER QUALSIASI PROBLEMA RIVOLGERSI

CENTRO ASSISTENZA TECNICA _____

TELEFONO _____

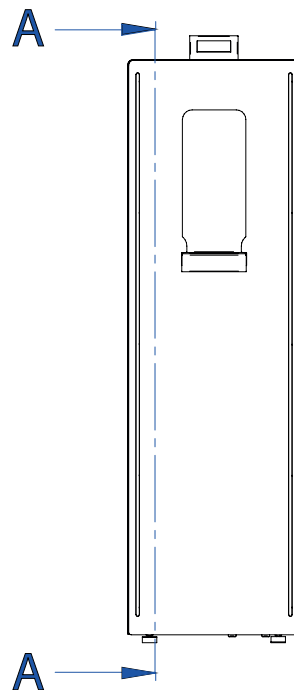
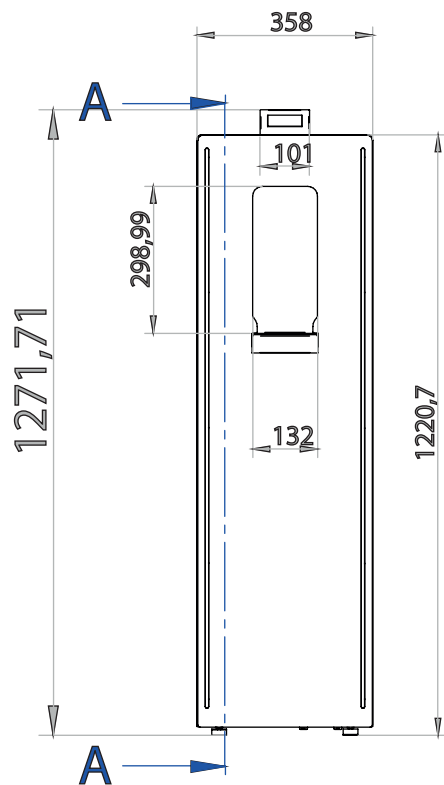
DATA INSTALLAZIONE

DATA	DITTA INSTALLATRICE	FIRMA TECNICO

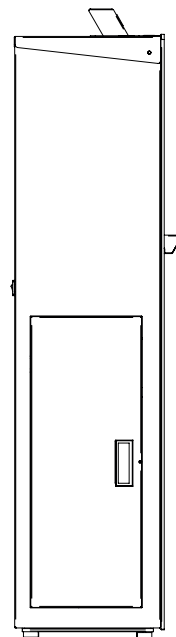
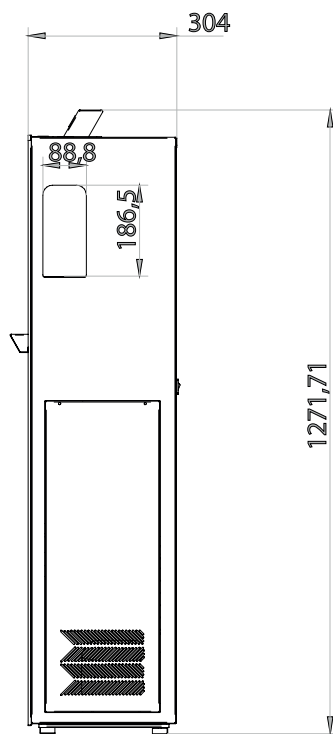
MANUTENZIONE ORDINARIA

DATA	INTERVENTO ESEGUITO	FIRMA TECNICO

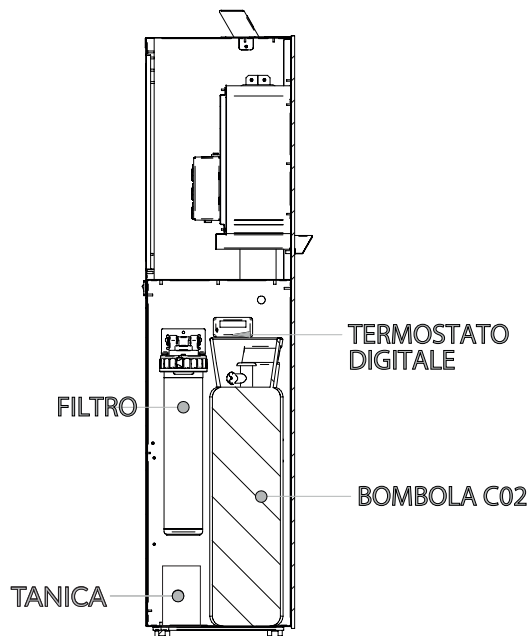
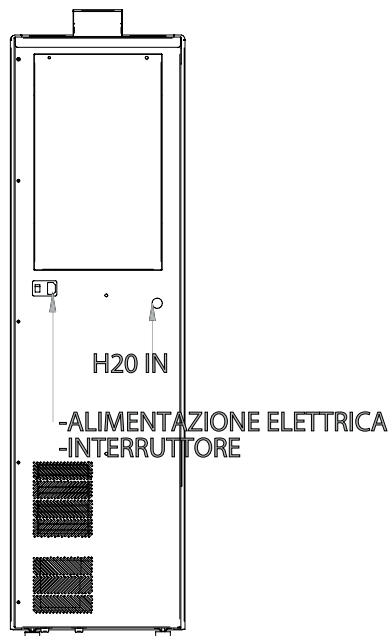
DISEGNO TECNICO



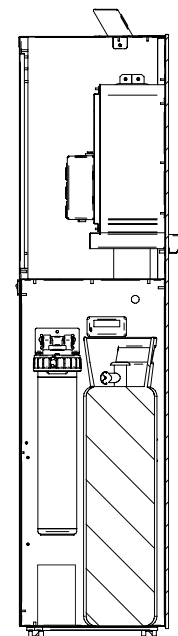
DISEGNO TECNICO



DISEGNO TECNICO



SEZIONE A-A



SEZIONE A-A



ITALBEDIS S.R.L.

tel. +39 0442 629 012

italbedis@italbedis.it - www.italbedis.it

Sede legale e commerciale

Via E. Ferrari, 4 - 37045 Z.A.I.

Legnago (VR) Italy